

EN Start Here

TC 安裝說明

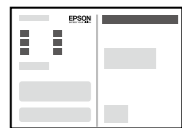
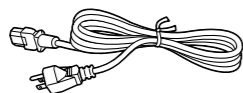
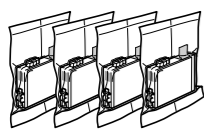
ID Mulai Di Sini

TH เริ่มต้นที่นี่



© 2014 Seiko Epson Corporation.
All rights reserved.
Printed in XXXXXX

1



Windows

Contents may vary by location.

內容可能因地點而有不同。

Isi dapat beragam menurut lokasi.

เนื้อหาอาจแตกต่างกันไปตามสถานที่



Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.

若不安裝至印表機，請勿拆開墨水匣的包裝。為了維持墨水匣列印穩定性，水匣採真空包裝。

Jangan buka paket kartrid tinta hingga setelah Anda siap memasangnya di printer. Kartrid dikemas vakum untuk menjaga keandalannya.

อย่าเปิดแพคเกจจตลับหมึก จนกระทั่งคุณพร้อมที่จะติดตั้งลงในเครื่องพิมพ์ ตลับหมึกบรรจุไว้ในถุงสุญญากาศเพื่อรักษาความน่าเชื่อถือของผลิตภัณฑ์



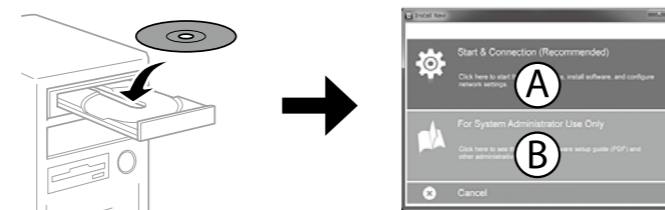
Do not connect a USB cable unless instructed to do so. Except as instructed, do not connect a USB cable to the printer.

Jangan sambungkan kabel USB, kecuali jika diminta untuk melakukannya.

อย่าเชื่อมต่อสายเคเบิล USB เว้นแต่ได้รับคำแนะนำให้ทำเช่นนั้น

2

Windows



Insert the CD, and then select A or B.

插入光碟，然後選擇 A 或 B。

Masukkan CD, lalu pilih A atau B.

ใส่แผ่น CD จากนั้นเลือก A หรือ B



If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.

若出現防火牆警示，請允許 Epson 應用程式進行存取。

Jika peringatan Firewall muncul, maka izinkan akses untuk aplikasi Epson.

ถ้าการแจ้งเตือนไฟรอลล์ปรากฏขึ้น ให้อนุญาตการเข้าถึงสำหรับแอปพลิเคชัน Epson

Windows (No CD/DVD drive)

Mac OS X



<http://support.epson.net/setupnavi/>

Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings.

若要啟動設定程序、安裝軟體及進行網路設定，請造訪網站。

Kunjungi situs web untuk persiapan proses konfigurasi, menginstal perangkat lunak, dan mengonfigurasi pengaturan jaringan.

เยี่ยมชมเว็บไซต์เพื่อเริ่มกระบวนการตั้งค่า ติดตั้งซอฟต์แวร์ และกำหนดค่าการตั้งค่าเครือข่าย

iOS / Android



<http://ipr.to/c>

Epson Connect



<https://www.epsonconnect.com/>

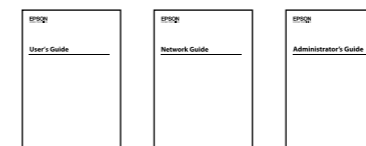
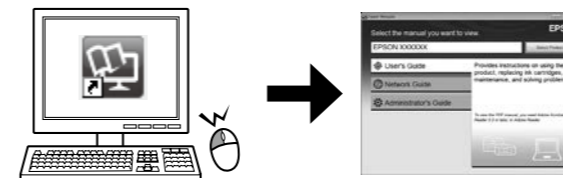
Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

透過行動裝置，您可從世界任何地點將資料列印至 Epson Connect 相容印表機。如需詳細資訊，請造訪網站。

Dengan menggunakan perangkat bergerak, Anda dapat mencetak dari lokasi mana pun di seluruh dunia ke printer yang kompatibel dengan Epson Connect. Untuk selengkapnya, kunjungi situs web.

ด้วยการใช้อุปกรณ์มือถือของคุณ คุณสามารถพิมพ์จากสถานที่ใดก็ได้ในโลกไปยังเครื่องพิมพ์ที่ใช้งานร่วมกับ Epson Connect ของคุณ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์

Questions?



You can open the *User's Guide* (PDF), *Network Guide* (PDF), and *Administrator's Guide* (PDF) from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website.

您可從捷徑圖示開啟進階使用說明 (PDF)、網路使用說明 (PDF) 及管理員使用說明 (PDF)，或從下列網站下載最新版本。

Anda dapat membuka *User's Guide* (PDF), *Network Guide* (PDF), dan *Administrator's Guide* (PDF) dari ikon cara pintas, atau mengunduh versi terbaru dari situs web berikut.

คุณสามารถเปิด *User's Guide* (PDF), *Network Guide* (PDF) และ *Administrator's Guide* (PDF) จากไอคอนทางลัด หรือดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดจากเว็บไซต์ต่อไปนี้



<http://support.epson.net/>

Information for Users in Taiwan Only

台灣使用者適用資訊

Informasi Khusus Pengguna di Taiwan

ข้อมูลสำหรับผู้ใช้ในไต้หวันเท่านั้น

- WF-3621** 產品名稱：多功能印表機
- 額定電壓：AC 100 - 240 V
 - 額定頻率：50 至 60 Hz
 - 耗電量：
 - 單機複印時：約 17 W
 - 就緒模式：約 7.3 W
 - 省電模式：約 1.6 W
 - 關機模式：約 0.4 W
 - 額定電流：0.8 to 0.4 A

- WF-7111** 產品名稱：彩色噴墨印表機
- 額定電壓：AC 100 - 240 V
 - 額定頻率：50 至 60 Hz
 - 耗電量：
 - 列印時：約 22 W
 - 就緒模式：約 5.8 W
 - 睡眠模式：約 1.5 W
 - 關機模式：約 0.3 W
 - 額定電流：0.7 to 0.4 A

- WF-7611** 產品名稱：多功能印表機
- 額定電壓：AC 100 - 240 V
 - 額定頻率：50 至 60 Hz
 - 耗電量：
 - 單機複印時：約 19 W
 - 就緒模式：約 8.5 W
 - 省電模式：約 1.7 W
 - 關機模式：約 0.3 W
 - 額定電流：1.0 to 0.6 A

製造年份，製造號碼和生產國別：見機體標示

警語

檢修本產品之前，請先拔掉本產品的電源線。

功能規格

- 列印方式：微針點壓電噴墨技術
- 解析度：最大可達 4800 x 2400 dpi
- 適用系統：
 - Windows 8, Windows 7, Vista, XP SP1 以上版本, XP Professional x64 Edition, Server 2012*, Server 2008 R2*, Server 2008*, Server 2003*, and Server 2003 R2* (* WF-7111: 僅限印表機驅動程式。)
 - (* WF-3621/WF-7611: 僅限印表機驅動程式與掃描器驅動程式。)
 - Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x

使用方法

見內附相關說明文件

緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢Epson授權服務中心：

- 電源線或插頭損壞
- 有液體噴灑到印表機
- 印表機摔落或機殼損壞
- 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

注意事項

- 只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。
- 請保持工作場所的通風良好。

製造商：SEIKO EPSON CORPORATION
 地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN
 電話：81-263-52-2552
 進口商：台灣愛普生科技股份有限公司
 地址：台北市信義區松仁路7號14樓
 電話：(02) 8786-6688 (代表號)

Safety Instructions

Safety Instructions

安全說明

Petunjuk Keselamatan

ขั้นตอนเพื่อความปลอดภัย



Use only the power cord supplied with the product and do not use the cord with any other equipment. Use of other cords with this product or the use of the supplied power cord with other equipment may result in fire or electric shock.

印表機的電源線只適用這台印表機，不得與其他設備的電源線。印表機使用其他電源線，或將隨附電源線用於其他設備，可能會造成電線起火或觸電。

Gunakan hanya kabel daya yang diberikan bersama produk dan jangan gunakan kabel untuk perlengkapan lain. Penggunaan kabel lain untuk produk ini atau penggunaan kabel daya yang diberikan untuk perlengkapan lain dapat menimbulkan api mau pun kejutan listrik.

ใช้เฉพาะสายไฟที่นำมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ และอย่าใช้สายไฟกับอุปกรณ์อื่นๆ การใช้สายไฟอื่นกับผลิตภัณฑ์ หรือใช้สายไฟที่ใหม่กับอุปกรณ์อื่นอาจทำให้เกิดไฟไหม้ หรือไฟฟ้าช็อต



Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.

確定 AC 電源線符合當地的安全標準。

Pastikan kabel daya AC sesuai dengan standar keamanan setempat yang relevan.

ให้แน่ใจว่าสายไฟ AC ของคุณมีคุณสมบัติตรงตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยในประเทศที่เกี่ยวข้อง



Never disassemble, modify, or attempt to repair the power cord, plug, printer unit, scanner unit, or options by yourself, except as specifically explained in the product's guides.

除了進階使用說明中所特別說明的部分之外，請勿自行拆解、更改、或企圖維修電源線、插頭、列印單元、掃描單元或選購品。

Jangan bongkar, modifikasi, atau coba memperbaiki sendiri kabel daya, konektor, unit printer, unit pemindai, atau lainnya, kecuali dijelaskan secara khusus dalam panduan produk.

อย่าถอดชิ้นส่วน ดัดแปลง หรือพยายามซ่อมสายไฟ ปลั๊ก ชุดเครื่องพิมพ์ เครื่องสแกนเนอร์ หรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ ด้วยตัวคุณเอง ยกเว้นมีการอธิบายไว้เป็นพิเศษในคู่มือของผลิตภัณฑ์



Unplug the product and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
The power cord or plug is damaged; liquid has entered the product; the product has been dropped or the casing damaged; the product does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.

遇有下列情形時，請拔下印表機的電源線，並洽詢合格的服務人員進行維修：
電源線或插頭受損、液體流進印表機、印表機摔落或外殼受損、印表機運作不正常或效能出現明顯差異。請勿調整操作說明中沒有提到的控制項目。

Lepas sambungan produk dan minta layanan servis kepada staf servis yang memenuhi persyaratan berdasarkan ketentuan berikut:
Kabel daya atau konektor rusak, cairan masuk ke produk, produk jatuh atau casing rusak, produk tidak beroperasi secara normal atau menunjukkan perubahan performa yang berbeda. Jangan sesuaikan kontrol yang tidak tercakup dalam petunjuk pengoperasian.

ถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์ และนำไปให้ช่างบริการที่มีคุณสมบัตินี้
ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ให้ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้:
สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย ของเหลวเข้าไปในผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ผลิตที่หล่นพื้น หรือตัวเครื่องเสียหาย ผลิตภัณฑ์ทำงานผิดปกติ หรือพบว่าสมรรถนะการทำงานลดลง อย่าปรับตัวควบคุมที่ไม่มีกรกลาวถึงในขั้นตอนการใช้งาน



Place the product near a wall outlet where the plug can be easily unplugged.

將本印表機放在靠近牆壁電源插座的地方，以便拔下插頭。

Letakkan produk dekat stopkontak agar konektor mudah dilepas.

วางผลิตภัณฑ์ใกล้กับเต้าเสียบไฟฟ้าที่ผนัง ซึ่งสามารถถอดปลั๊กได้ง่าย



Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.

請勿將印表機放置或儲存在室外、靠近灰塵粉末較多之處、水源、熱源，以及易震動、搖晃或高溫潮濕的地方。

Jangan letakkan atau simpan produk di luar ruangan, dekat endapan kotoran atau debu, air, sumber panas, atau di lokasi yang mudah menimbulkan kejutan listrik, getaran, suhu atau kelembapan tinggi.

อย่าวาง หรือเก็บผลิตภัณฑ์ไว้นอกอาคาร ใกล้บริเวณที่สกปรก หรือมีฝุ่น น้ำ แสงความร้อน หรือในสถานที่ซึ่งมีการกระแทก การสั่นสะเทือน มีอุณหภูมิหรือความชื้นสูง

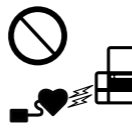


Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.

請小心避免將任何液體潑灑在這台印表機上，雙手潮濕時請勿操作印表機。

Hati-hati agar tidak menumpahkan cairan pada produk dan tidak menangani produk dengan tangan basah.

ระวังอย่าทำของเหลวกระเด็นใส่ผลิตภัณฑ์ หรืออย่าจับผลิตภัณฑ์ด้วยมือที่เปียก



Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.

請將本印表機與心臟節律器至少保持 22 公分的距離，以免本印表機所釋放的無線電波影響心臟節律器的運作。

Jauhkan produk ini dari alat pacu jantung minimum sejauh 22 cm. Gelombang radio dari produk ini dapat berpengaruh secara kurang baik terhadap pengoperasian alat pacu jantung.

รักษาให้ผลิตภัณฑ์นี้อยู่ห่างจากเครื่องช่วยการเต้นของหัวใจอย่างน้อย 22 ซม. คลื่นวิทยุจากผลิตภัณฑ์นี้อาจทำให้เกิดผลกระทบทางลบต่อการทำงานของเครื่องช่วยการเต้นของหัวใจ



If the LCD screen is damaged, contact your dealer. If the liquid crystal solution gets on your hands, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.

若液晶螢幕有所損壞，請聯絡您的經銷商。若液晶溶液接觸您的雙手，請以肥皂及清水徹底洗淨。若液晶溶液噴到眼睛，請立刻以清水沖洗。若完全沖洗後仍感到不適或視覺有問題，請馬上就醫。

Jika layar LCD rusak, hubungi dealer. Jika larutan kristal cair mengenai tangan, cuci tangan secara menyeluruh dengan sabun dan air. Jika larutan kristal cair mengenai mata, segera basuh mata dengan air. Jika Anda masih mengalami ketidaknyamanan atau masalah penglihatan setelah membasuhnya secara menyeluruh, segera hubungi dokter.

ถ้าหน้าจอ LCD เสียหาย ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ ถ้าสารละลายผลึกของเหลวถูกมือของคุณ ให้ล้างด้วยสบู่และน้ำให้สะอาด ถ้าสารละลายผลึกของเหลวเข้าตา ให้ล้างด้วยน้ำทันที ถ้ายังคงรู้สึกไม่สบาย หรือมีปัญหาในการมองเห็นหลังจากล้างอย่างสะอาดแล้ว ให้ไปพบแพทย์ทันที



Keep ink cartridges out of the reach of children.

請將墨水匣放在孩童無法取得之處。

Jauhkan kartrid tinta dari jangkauan anak-anak.

เก็บตลับหมึกให้ห่างจากการเอื้อมถึงของเด็กๆ



Be careful when you handle used ink cartridges, as there may be some ink around the ink supply port. If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water.

If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately.

If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.

處理墨水匣請小心，因為可能還有一些墨水殘留在墨水孔周圍。

若墨水沾到皮膚，請以肥皂及清水徹底洗淨。若墨水噴入眼睛，請立刻以清水沖洗。若完全沖洗後仍感到不適或視覺有問題，請立即就醫。若誤食墨水，請立即將墨水吐出並即刻送醫治療。

Hati-hati saat Anda menangani kartrid tinta yang digunakan, karena mungkin ada tinta di sekitar port persediaan tinta. Jika tinta mengenai kulit, cuci bagian yang terkena tinta secara menyeluruh dengan sabun dan air. Jika tinta mengenai mata, segera basuh mata dengan air. Jika Anda masih mengalami ketidaknyamanan atau masalah penglihatan setelah membasuhnya secara menyeluruh, segera hubungi dokter. Jika tinta masuk ke dalam mulut, segera ludahkan dan segera hubungi dokter.

ใช้ความระมัดระวังเมื่อคุณจัดการตลับหมึกที่ใช้แล้ว เนื่องจากอาจมีหมึกบางส่วนอยู่รอบๆ บริเวณจ่ายหมึก ถ้าหมึกเลอะผิวหนัง ให้ล้างบริเวณดังกล่าวด้วยสบู่และน้ำให้สะอาด ถ้าหมึกเข้าตา ให้ล้างด้วยน้ำทันที ถ้ายังคงรู้สึกไม่สบาย หรือมีปัญหาในการมองเห็นหลังจากล้างอย่างสะอาดแล้ว ให้ไปพบแพทย์ทันที ถ้าหมึกเข้าปาก ให้บ้วนออกมาทันที และรีบไปพบแพทย์ทันที



To prevent injuries, the product should be lifted and carried by two people.

本產品重量較重，切勿嘗試一個人抬起或搬動，至少要由兩個人協力抬起或搬動。

Untuk mencegah cedera, produk harus diangkat dan dibawa oleh dua orang.

เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ ควรยกและแบกผลิตภัณฑ์ด้วยคนสองคน

For Fax Model

傳真機型適用

Untuk Model Faks

สำหรับรุ่นที่มีแฟกซ์



Avoid using a telephone during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

避免在雷電暴風雨的天氣使用電話，有可能因閃電而發生遠距離觸電的危險。

Hindari penggunaan telepon selama badai listrik. Bahaya dapat terjadi akibat kejutan listrik dari petir.

หลีกเลี่ยงการใช้โทรศัพท์ระหว่างเกิดพายุฝนฟ้าคะนอง อาจมีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตจากฟ้าผ่าได้



Do not use a telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

當附近有瓦斯洩漏時，請勿使用電話回報洩漏情形。

Jangan gunakan telepon untuk melaporkan kebocoran gas di sekitar kebocoran tersebut.

อย่าใช้โทรศัพท์เพื่อรายงานแก๊สรั่วในบริเวณใกล้กับการรั่ว



Always keep this guide handy.

請妥善保管本使用說明。

Simpan panduan ini di tempat yang mudah dijangkau.

เก็บคู่มือนี้ไว้ให้หยิบใช้งานได้ง่าย

For New Zealand Users

General warning

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with the minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

Telepermitted equipment only may be connected to the EXT telephone port. This port is not specifically designed for 3-wire-connected equipment. 3-wire-connected equipment might not respond to incoming ringing when attached to this port.

The automatic calling functions of this equipment must not be used to cause a nuisance to other Telecom customers.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android™ is a registered trademark of Google Inc.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

